

BULLETIN

NO: 18-097
DATE: October 17, 2018
TO: All Personnel
FROM: Chris Webber, Assistant Fire Chief, Emergency Operations
SUBJECT: Time off for Voting Revised

The California Elections Code requires employers to provide notice to employees advising them of provisions for taking paid leave for the purpose of voting in a statewide election. A sample of this notice has been attached.

Under this provision:

1. Employees are eligible for paid time off for the purpose of voting **only if they do not have sufficient time outside of working hours to vote.** The intent of the law is to provide an opportunity to vote to those who would not be able to do so because of their work schedules. Voting hours are from 7:00 a.m. to 8:00 p.m.
2. Employees can be given as much time as the need in order to vote, but only a maximum of two hours is paid.
3. The Department requires employees to give advance notice that they will need time off for voting.
4. Time off must be taken only at the beginning or end of the employee's shift.
5. Absence code 1104-Time off to vote will be available for use on November 6, 2018

The California Election code requires employers to post notice regarding time off for voting a minimum of ten (10) calendar days before November 6, 2018 statewide election. Please post a copy of the attached notices on all bulletin boards no later than **Monday, October 22, 2018.**



TIME OFF TO VOTE

**POLLS ARE OPEN FROM 7:00 A.M.
TO 8:00 P.M. EACH ELECTION DAY**

If you are scheduled to be at work during that time and you do not have sufficient time outside of working hours to vote at a statewide election, California law allows you to take up to two hours off to vote, without losing any pay.

You may take as much time as you need to vote, but only two hours of that time will be paid.

Your time off for voting can be only at the beginning or end of your regular work shift, whichever allows the most free time for voting and the least time off from your regular working shift, unless you make another arrangement with your employer.

If three working days before the election you think you will need time off to vote, you must notify your employer at least two working days prior to the election.



TIEMPO LIBRE PARA VOTAR

**LAS MESAS DE VOTACIÓN ESTARÁN
ABIERTAS DE LAS 7 DE LA MAÑANA A LAS
8 DE LA NOCHE EL DÍA DE LA ELECCIÓN**

Si tiene que trabajar durante ese periodo y no tiene tiempo suficiente fuera de su horario de trabajo para votar en una elección realizada en todo el estado, la ley de California le permite tomarse hasta dos horas de tiempo libre con goce de sueldo para votar.

Puede tomarse todo el tiempo que necesite para votar, pero solo le pagarán por dos horas.

El tiempo libre para votar solo se puede tomar al comienzo o al final de su turno normal del trabajo, según cuál le dé más tiempo para votar y el menor periodo de ausencia de su turno normal del trabajo, a menos que llegue a un acuerdo distinto con su empleador.

Si a los tres días laborales antes de la elección, cree que necesita tiempo libre para votar, tiene que notificar a su empleador por lo menos dos días laborales antes de la elección.



NOTICE TO EMPLOYERS REGARDING EMPLOYEE TIME OFF FOR VOTING

State law (California Elections Code section 14001) requires employers to post a notice to their employees advising them of provisions for taking paid leave for the purpose of voting in statewide elections.

A sample of this notice has been printed on the opposite side of this page for your convenience.

This notice must be posted conspicuously at the place of work, if practicable, or elsewhere where it can be seen as employees come and go to their place of work, not less than 10 days before every statewide election.

If you have any questions about this notice or other election related information, please contact the Secretary of State's Voter Hotline at (800) 345-VOTE (8683).

Employees are eligible for paid time off for the purpose of voting only if they do not have sufficient time outside of working hours to vote. The intent of the law is to provide an opportunity to vote for workers who would not be able to do so because of their jobs.

Polls are open from 7:00 a.m. to 8:00 p.m. each Election Day.

Employees can be given as much time as they need in order to vote, but only a maximum of two hours is paid.

Employers may require employees to give advance notice that they will need additional time off for voting.

Employers may require time off to be taken only at the beginning or end of the employee's shift.

AVISO A LOS EMPLEADORES SOBRE TIEMPO LIBRE PARA LOS EMPLEADOS PARA VOTAR

La ley estatal (Código de Elecciones de California, sección 14001) exige a los empleadores que den aviso a sus empleados sobre las disposiciones que les permiten tomar tiempo libre con goce de sueldo para votar en elecciones que se celebran en todo el estado.

Para su conveniencia, hemos impreso una muestra de este aviso al dorso de esta página.

Este aviso se tiene que colocar en un lugar visible en el lugar de trabajo, si es factible hacerlo, o de lo contrario en un lugar donde los empleados lo puedan ver cuando lleguen y se vayan del trabajo, por lo menos 10 días antes de la elección a realizarse en todo el estado.

Si tiene alguna pregunta sobre este aviso u otra información electoral, comuníquese con la Línea especial para el votante del Secretario de Estado llamando al (800) 232-VOTA (8682).

Los empleados solo pueden tomar tiempo libre con goce de sueldo para votar si no tienen tiempo suficiente fuera del horario de trabajo para votar. La intención de la ley es brindar una oportunidad para votar a los trabajadores que no pueden hacerlo debido a su trabajo.

Las mesas de votación estarán abiertas de las 7:00 de la mañana a las 8:00 de la noche el día de la elección.

Los empleados pueden tomar el tiempo que necesiten para votar, pero solo recibirán paga por dos horas.

Los empleadores pueden requerir a los empleados que les avisen por adelantado si van a necesitar tiempo libre para votar.

Los empleadores pueden exigir que el tiempo libre se tome solo al principio o al final del turno del empleado.